

# FR

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne risque pas de produire d'interférences nuisibles.
- 2 Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limitations visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est aucunement garanti qu'il ne se produira aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, interférences pouvant être déterminées en éteignant puis en rallumant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur de remédier à ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Prendre conseil auprès du vendeur ou d'un technicien expérimenté en radio/télévision.

Attention :

Tout changement ou modification non expressément approuvé par Décathlon est susceptible d'annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

# ES

Este aparato es conforme a la sección 15 del reglamento FCC. Su funcionamiento está sometido a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este aparato no produce interferencias dañinas.
- 2 Este aparato debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las que pueden acarrear un funcionamiento indeseable.

Este equipo ha sido testado y reconocido conforme a los límites de los aparatos numéricos de clase B, conforme a la sección 15 del reglamento FCC. Estas limitaciones tienden a garantizar una protección razonable contra las interferencias nefastas en el marco de una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y emite energía de frecuencia radio y, si no es instalado conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas a las comunicaciones radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirá ninguna interferencia en una instalación particular.

Si este equipo provoca interferencias nefastas para la recepción de la radio o de la televisión, interferencias que pueden ser determinadas apagando y encendiendo el aparato, se recomienda al usuario remediar a estas interferencias aplicando una o varias medidas siguientes:

- Reorientar o desplazar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente del mismo sobre el cual está conectado el receptor.
- Pedir consejo a un vendedor o a un técnico experimentado en radio/televisión.

Atención:

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobado por Décathlon es susceptible de cancelar la autorización otorgada al usuario de utilizar el equipo.

# DE

Dieses Gerät entspricht dem Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Sein Betrieb untersteht den zwei folgenden Bedingungen :

- 1 Dieses Gerät riskiert nicht Störgeräusche zu erzeugen.
- 2 Dieses Gerät muss alle eingehenden Störgeräusche akzeptieren, inklusive jenen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Diese Ausrüstung wurde getestet und mit den Grenzwerten von Digitalgeräten der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen als konform anerkannt. Ziel der Begrenzungen ist es, einen vernünftigen Schutz gegen schädliche Interferenzen im Rahmen einer Wohnanlage zu bieten. Diese Ausrüstung erzeugt, verwendet und sendet Energie der Funkfrequenz aus, wenn sie nicht gemäß den Anleitungen installiert wird und kann für Funkverbindungen schädliche Interferenzen verursachen. Es wird jedoch auf keinen Fall garantiert, dass sie in einer speziellen Installation keinerlei Interferenzen aussendet.

Wenn diese Ausrüstung für den Radio- oder Fernsehempfang störende Interferenzen auslöst, Interferenzen die durch Aus- und Einschalten des Geräts bestimmt werden können, wird dem Benutzer empfohlen diese Interferenzen einstellen, indem er eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen trifft :

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder verstellen.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
- Die Ausrüstung an einen Stecker eines anderen Stromkreises anschließen als jener, an welchem der Empfänger angesteckt ist.
- Sich von einem erfahrenen Verkäufer oder Techniker der Radio/Fernsehbranche beraten lassen.

**Achtung :**

Jede, nicht ausdrücklich von Decathlon genehmigte Änderung oder Austausch annulliert die, dem Benutzer gegebene Genehmigung zur Verwendung der Ausrüstung.

# IT

**Questo apparecchio è conforme alla sezione 15 della normativa FCC. Il suo funzionamento è sottoposto alle due condizioni seguenti :**

- 1 Questo apparecchio non rischia di produrre interferenze nocive.**
- 2 Questo apparecchio deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che rischiano di comportare un funzionamento indesiderabile.**

Questa apparecchiatura è stata testata e riconosciuta conforme ai limiti degli apparecchi digitali di classe B, conformemente alla sezione 15 della normativa FCC. Queste limitazioni mirano ad assicurare una ragionevole protezione contro le interferenze negative nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa attrezzatura genera, utilizza ed emette dell'energia di frequenza radio e, se non è installata conformemente alle istruzioni, può provocare delle interferenze nocive alle comunicazioni radio. Però non è assolutamente garantito che non si produrrà nessuna interferenza in un'installazione particolare.

**Se questa attrezzatura provoca delle interferenze negative per la ricezione della radio o della televisione, interferenze che possono essere determinate spegnendo poi riaccendendo l'apparecchio, si raccomanda all'utilizzatore di rimediare a queste interferenze applicando una o più delle seguenti misure :**

- Riorientare o spostare l'antenna di ricezione;**
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore;**
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente di un circuito diverso da quello su cui è collegato il ricevitore.**
- Chiedere consiglio al rivenditore o a un tecnico esperto di radio/televisione.**

**Attenzione :**

**Ogni cambiamento o modifica non espressamente approvata da Décathlon è suscettibile di annullare l'autorizzazione concessa all'utilizzatore di usare l'attrezzatura.**

# NL

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van het FCC-reglement. Het functioneren van het apparaat dient aan de volgende twee voorwaarden te voldoen :

- 1 Dit apparaat produceert geen storende signalen.
- 2 Dit apparaat dient alle ontvangen signalen te accepteren, ook de signalen die mogelijk een ongewenste impact op het functioneren hebben

Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor digitale apparaten zoals die gesteld zijn in deel 15 van het FCC-reglement. Deze limieten hebben tot doel veilige en redelijke grenzen te stellen aan schadelijke storingen bij gebruik binnenshuis. Dit apparaat produceert, gebruikt en zendt energie van radiogolven en kan schade lijke storingen voor de radio-ontvangst veroorzaken, indien het niet volgens de instructies geïnstalleerd wordt. Desalniettemin kan niet worden gegarandeerd dat het apparaat in een bepaalde opstelling toch storende signalen zal produceren.

Mochten zich toch schadelijke storingen voordoen bij het ontvangen van radio- of tv-signalen, dan kan de bron van de signalen opgespoord worden door het apparaat aan en uit te schakelen. De gebruiker kan dan het volgende doen om de gevolgen van de storingen te verhelpen :

- De antenne voor de ontvangst verplaatsen.
- De afstand tussen het apparaat en de ontvanger vergroten.
- Het apparaat dat de storing veroorzaakt op een ander stopcontact inpluggen (van een andere groep) dan de apparaten die de storing ontvangen.
- Raadpleeg een ervaren technicus of verkoper van radio's/tv's.

Pas op:

Let op: elke verandering of aanpassing die niet uitdrukkelijk door Decathlon is goedgekeurd kan tot gevolg hebben dat de gebruiker niet langer toestemming heeft het apparaat te gebruiken

# PT

Este aparelho está em conformidade com a secção 15 do regulamento da FCC. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes :

- 1 Este aparelho não corre o risco de produzir interferências prejudiciais.
- 2 Este aparelho deve aceitar todas as interferências recebidas, incluindo as interferências passivas de provocarem um funcionamento indesejável.

Este equipamento foi testado e reconhecido como estando em conformidade com os limites dos aparelhos digitais de classe B, de acordo com a secção 15 do regulamento da FCC. Estas limitações destinam-se a garantir uma protecção razoável contra as interferências nefastas no âmbito de uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e emite energia de frequência-rádio e, se não for instalado em conformidade com as instruções, pode provocar interferências prejudiciais para as comunicações de rádio. Não obstante, não existe qualquer garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação particular.

Se este equipamento provocar interferências nefastas para a recepção de rádio ou televisão, interferências estas que podem ser determinadas desligando e voltando a ligar o aparelho, o utilizador deve eliminar estas interferências aplicando uma ou várias das seguintes medidas :

- Reoriente ou desloque a antena de recepção
  - Aumente a distância entre o aparelho e o receptor
  - Ligue o equipamento à tomada de corrente de um circuito diferente da qual onde se encontra ligado o receptor.
- Aconselhe-se junto de um revendedor ou técnico especializado em rádio/televisão.

Atenção :

Qualquer alteração ou modificação não expressamente aprovada pela Décathlon pode anular a autorização concedida ao utilizador para o uso do equipamento.

changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



**oxylane**

Oxylane - 4 Boulevard de Mons  
BP299 - 59665 Villeneuve d'Ascq Cedex  
France

IMPORTADO PARA BRASIL POR IGUASPORT Ltda  
CNPJ : 02.314.041/0001-88

Импортер: ООО «Октобл», 141031, Россия,  
Московская область, Мытищинский район, МКАД  
84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», владение 3, строение 3

TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti  
Forum Istanbul AVM,  
Kocatepe Mah. G Blok No: 1  
Bayrampaşa  
34235 Istanbul - Turkey



台灣迪卡儂有限公司  
台灣台中市408南屯區大墩南路379號  
諮詢電話：(04) 2471-8833

合格品

**Ref pack : 1479.624**



Made in China  
Fabricado na China  
Произведено в Китае  
İmal edildiği yer Çin  
中国 制造  
中國 製造